

Curriculum Vitae

References with comments on performed translations, available also in Project History at: <http://www.proz.com/profile/64759>



KudoZ activity	
Project History	+
Blue Board	+

МАРЕК УРЬАН

Address: S-D 23, 22-435 Komarow, Poland.

Tel.: +48 508 195 674

<http://www.proz.com/translator/64759>

Email: marurb@tlen.pl
marurb11@gmail.com
tlumacz42@wp.pl

ЕДУКАСЯ:

MA in Social Sciences from
КАТОЛИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ Луьлина
5 г. КУРС
ДИССЕРТАЦИЯ ФИЛОСОФИЯ ЗАКОНА

TOPICS: Philosophy of Law, Economy, Sociology, Methodologies of Social Sciences, General Methodology of Science, Family, Statistics, Psychology, Ethics, The History of Philosophy, others.

ВЕРИТЕЛЬНЫЕ ГРАМОТЫ:

ЛИЦЕНЗИЯ ПЕРЕВОДЧИКА СРТО.
Варшава 1990
УДОСТОВЕРЯТЬНОСТЬ Proz.com authorities.

Proz.com platinum

СОФТВА

Trados freelance 7.0	TransEnPI4
WordFast 5.51b	Adobe Indesign
IBM TM 6.0.9	Msoffice 2003
Metatexis 2000	OpenOffice 2.0
OmegaT	MS Macromedia Flash

Samo Senicar:
samo.senicar@leemeta.com

Slovenia

A professionally performed job.
A very positive overall impression!

Morgan Sowden:
mail@morgan.ba

USA

Very prompt. Good work. Recommended

Gabrielle BANNARD
asiatis@gmail.com

France

Conscientious translator and on-time delivery

Adrian Krois :
delphin@dolphin.at

Austria

Thank you for this nice collaboration.
Very good job

Agata Wozniak:
biuro@solutions.com.pl

Poland

Good contact, cooperation and quality.
Thank you!

Garry Guan:
Garry@aals.com

USA

Great work. Fast delivery!

Maggie Hickey:
malg@sol.dk

Denmark

Reliable and professional, nice to work

Maciej Spiewak:
maciejspiewak@max.pl

Poland

A great guy to collaborate with,
reliable, accurate, superb!

Garry Guan:
Garry@aals.com

USA

Great Reliable Translator, quality work!

Alina Kałek-Syp:
biuro@salina.com.pl

Poland

Bardzo dobre tłumaczenie.
Polecam usługi pana Marka Urbana.

Anita Myszk:
anita@myszk.com.pl

Poland

great job! Thanks

Saiwai Translation Services
saiwai_trans@yahoo.com

India

Very Professional and Reliable service!
Helpful and kind too!

Evans Woolfe media

United Kingdom

Speedy and accurate - thank you

СЭНЫ

0.040 - 0.090 euro/ИСХОДНОГО ТЕКСТА
10-20 euro/1800 keystrokes
МИНИМАЛНЯ СТРОЙКА 20 euro
30 ТАГОВ ОД ФАКТУРЫ

ПЛАТНОСТИ

1. БАНКОВЫОЯ ТОРГА KB SA

PL 74150018071018002711410000 KRDBPLPW

2. Pay Pal use marurb@tlen.pl address

3. Moneybookers

ЭКСПЭРТЫЗА

IT, Social Science, Economy,
Finance, Computer Science, Insurance,
Road Construction, General Law,
Technical, Localization, Automotive,
Fiction, Poetry, Health Care, Tourism,
Agriculture, Astronomy, Folklore,
Forestry, Medical, Transportation.
Energy / Power Generation, Marketing / Market
Research, Electronics / Elect Eng.,
Internet, e-Commerce, Construction /
Civil Engineering
Mechanics / Mech Engineering



ДИПЛОМА КАТОЛИЧЕСКОГО УНИВЕРСИТЕТА



ЛИЦЕНЗИЯ ПЕРЕВОДЧИКА СРТО. Warsaw 1990



Аустралиский паспорт